



## Arrêté fédéral II concernant le plan financier pour les années 2021 à 2023

du 12 décembre 2019

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu les art. 126 et 167 de la Constitution<sup>1</sup>,  
vu l'art. 143 de la loi du 13 décembre 2002 sur l'Assemblée fédérale<sup>2</sup>,  
vu l'art. 10, al. 2, de la loi fédérale du 30 septembre 2016 sur le fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération<sup>3</sup>,  
vu l'art. 4, al. 1, de la loi fédérale du 21 juin 2013 sur le fonds de financement de l'infrastructure ferroviaire<sup>4</sup>,  
vu le message du Conseil fédéral du 21 août 2019<sup>5</sup>,

*arrête:*

### **Art. 1** Plan financier 2021-2023

Il est pris acte du plan financier de la Confédération suisse pour les années 2021 à 2023.

### **Art. 2** Mandats visant à modifier le budget 2021 assorti d'un plan intégré des tâches et des finances 2022–2024

Les mandats suivants visant à modifier le plan financier sont confiés au Conseil fédéral:

- a. 107 Tribunal pénal fédéral  
A200.0002 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)  
Cour d'appel:  
2021: 3 026 700 francs  
2022: 3 026 700 francs  
2023: 3 026 700 francs

<sup>1</sup> RS **101**

<sup>2</sup> RS **171.10**

<sup>3</sup> RS **725.13**

<sup>4</sup> RS **742.140**

<sup>5</sup> Non publié dans la FF

- b. 306 Office fédéral de la culture  
Groupe de prestations 1: Patrimoine culturel  
(Musées de la Confédération)
- Objectif: L’OFC met en valeur les fonds des musées qu’il gère par le biais d’expositions, de visites guidées et de manifestations
  - Indicateur: Visiteurs des musées de la Confédération (nombre, min.)
  - Valeur cible:  
2021: 65 000  
2022: 65 000  
2023: 65 000
- c. 316 Office fédéral de la santé publique  
Groupe de prestations 1: Santé (Prévention)
- Objectif: L’OFSP promeut la santé publique et individuelle par une prévention des risques adéquate et optimisée
  - Indicateur: Part de fumeurs dans la population (% , max.). Supprimé pour les années 2021 à 2023
- d. 316 Office fédéral de la santé publique  
Groupe de prestations 1: Santé (Cybersanté)
- Objectif: En fixant un cadre légal et des mesures d’accompagnement, l’OFSP promeut l’échange de données électroniques afin d’accroître l’efficacité et la qualité du système de santé
  - Indicateur: Part de cabinets médicaux avec dossiers médicaux électroniques (% , min.)
  - Valeur cible:  
2021: 82  
2022: 84  
2023: 86
- e. 316 Office fédéral de la santé publique  
Groupe de prestations 2: Assurance maladie et accidents  
(Gestion des données et statistique)
- Objectif: L’OFSP veille à assurer la transparence en matière de quantité, de coûts et de qualité en ce qui concerne les offres d’assurance et les prestations de l’AMal, de l’AA et de l’AM
  - Indicateur: Part des frais administratifs par rapport aux primes de l’AM (% , max.)
  - Valeur cible:  
2021: 10  
2022: 10  
2023: 10

- 
- f. 318 Office fédéral des assurances sociales  
A231.0246 Encouragement activités extrascolaires des enfants et jeunes:  
2021: 14 247 800 francs  
2022: 14 350 300 francs  
2023: 14 453 800 francs
- g. 402 Office fédéral de la justice  
A231.0379 Soutien financier des projets d'entraide  
2021: 2 000 000 de francs  
2022: 2 000 000 de francs  
2023: 2 000 000 de francs
- h. 403 Office fédéral de la police  
A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire):  
2021: 254 081 100 francs  
2022: 255 235 900 francs  
2023: 254 254 400 francs
- i. 504 Office fédéral du sport  
A231.0108 Fédérations sportives et autres organisations:  
2021: 41 580 000 francs  
2022: 41 800 000 francs  
2023: 42 080 000 francs
- j. 504 Office fédéral du sport  
A236.0100 Installations sportives d'importance nationale  
2021: 14 010 000 francs
- k. 704 Secrétariat d'État à l'économie  
A231.0192 Suisse Tourisme  
2021: 57 175 000 francs  
2022: 57 775 000 francs  
2023: 58 375 000 francs
- l. 708 Office fédéral de l'agriculture  
A231.0225 Contributions à la recherche  
2021: 15 939 600 francs  
2022: 18 548 700 francs  
2023: 18 659 300 francs
- m. 708 Office fédéral de l'agriculture  
A231.0234 Paiements directs versés dans l'agriculture  
2021: 2 812 039 500 francs  
2022: 2 810 039 500 francs  
2023: 2 810 039 500 francs

- n. 810 Office fédéral de l'environnement  
Groupe de prestations 1: Politique climatique et prévention des dangers
- Objectif: La protection de la population contre les dangers naturels, techniques, chimiques et biologiques est assurée
  - Indicateur: Atteinte à l'environnement par des organismes génétiquement modifiés non autorisés (échantillons positifs) (% , max.)
  - Valeur cible:  
2021: 0,25  
2022: 0,25  
2023: 0,25
- o. Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports
- Les 60 postes supplémentaires prévus en faveur du Service de renseignement de la Confédération par le plan financier 2021–2023 (20 nouveaux postes par an) doivent être compensés au sein des charges de personnel du DDPS.

**Art. 3** Fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération

Il est pris acte du plan financier du fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération pour les années 2021 à 2023.

**Art. 4** Fonds de financement de l'infrastructure ferroviaire

Il est pris acte du plan financier du fonds de financement de l'infrastructure ferroviaire pour les années 2021 à 2023.

**Art. 5** Disposition finale

Le présent arrêté n'est pas soumis au référendum.

Conseil des États, 10 décembre 2019

Le président: Hans Stöckli  
La secrétaire: Martina Buol

Conseil national, 12 décembre 2019

La présidente: Isabelle Moret  
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz